

„NE BÁNTSD A
MAGYART”

Zrínyi

MURAKÖZ

„Adassék tisztelet
a katoná
eszménynek”

Zrínyi-fohász

Előfizetési ár: fél évre 6.— P.
Kiadóhivatal: Horthy Miklós-tér 6.

Csáktornya, 1944. április 28.

Politikai hetilap.
Megjelenik pénteken.

CSAK: ELŐRE!



Minden erőnk és idegszálunkat meg kell feszítenünk ebben a nagy küzdelemben, mert jól tudjuk, hogy az 1919. évi komün csak izelítője volt annak a rémuralomnak, amely nyomott, elesettséget, terrort és istentelenséget hozott reánk. Az egész magyar közvélemény egysége szükséges ehhez a gigászi harchoz, ha nem akarunk Észtország és Lettország sorsára jutni. Ez a küzdelem létünkért folyik s győzelmesen csak akkor tudjuk megvívni harcunkat, ha minden magyar fokozott erőfeszítéssel dolgozik a maga helyén s minden igyekezetével azon van, hogy a lehető legeredményesebbé tegye a termelő munkát. Ehhez nagy erő kell, de nincs az az elképzelhetetlennek vélt nagy áldozat, amit meg ne hoznánk, ha életünkön van szó. A magyar történelem a példák hosszú sorozatát tárja elénk, hogy katonai erények és férfias helytállás tekintetében az elmúlt századokban mit tudott felmutatni a magyarság.

A küzdelmes magyar élet ma is önzettség, férfias, harcos szellemet követel. Itt siránkozásnak, jajveszékülésnek, a tragikus esetek túlzott kiszínezésének helye nincs. A magyar-német sorsközösség felbonthatatlan fegyverbarátságot követel. Ez a fegyverbarátság nem múlt politikai elhatározás eredménye, hanem két nagymúltú nép évezredes sorsközösségének kifejezője. A megelőző világháborúban is egymás mellett küzdöttünk, közös elismerést és megbecsülést szerezve mind a magyar, mind a német fegyvereknek. Ez a fegyverbarátság már nemcsak a közös ellenség elleni együttes harcban nyilvánkozik meg, hanem a magyar és a német szívek összedobbanásában is, ami több a barátságnál és a bajtársiasságnál, ez már: testvéri érzület. Ha akadnának kishitűek, az események következtében megrendült lelkek, azokat bátorítsa és acélozza meg az a közösségi erő, amely a magyar nemzetet sorsdöntő időkben meg tudta óvni a csüggedt lelkek összeomlásától.

Különösen nagy szerep és feladat vár ifjúságunkra. A magyar fiatalság e gigászi harci életben ismerje fel hivatását, mert az új és fiatal Magyarország kiharcolásának feladata főként a nemzet ifjúságára vár. Álljon tehát ez az ifjúság hivatása magasgot magaslátán. Legyen férfias, harcias, keménylelkű, testben erős s katonailag képzett, de főként fegyelmezett! Tudjon engedelmeskedni s ha kell parancsolni is. Örök időkre tünjön el a magyar életből a jampec típusú ifjúság, törölje ki még emlékéből is, hogy valaha, akár a legcsekélyebb kapcsolatot is

fenntartotta olyanokkal, akik a fizikai és lelki elernyesztéséhez táncban, zenében, művészetben, sajtóban és a közélet minden fontos vonalán valóságosan ontották a méteyt. Eszközük volt elég a magyar ifjúság eljampecesítésére. Lebegjen a magyar ifjúság szeme előtt történelmi nagyjaink puritán szelleme, önfeláldozó lelki

sége, mert tagadjuk azt, hogy a magyar élet erdőrengetege nem tudna már viharálló szállaként nevelni.

Legyen példaképe minden magyarnak tündöklő jellemű, rajongásig szeretett Kormányzónk, aki magas kora mellett is a katonai és polgári erények legkiválóbb letéteményeseként vezeti nemzetünket, ha kemény harcok árán is, megpróbáltatások és sorscsapások közepette bár, de mégis az életet jelentő győzelemre.

„Nincs: vissza, csak: előre!”

Gyermekgyilkos hadviselés

Az angolszász bombázók távozása után, töltőtollat talált egyik, Pest melletti faluban egy fiúcska. Felvette a földről a tollat, ki akarta csavarni tokjából, amiért ez a töltőtollaknál szokásos. A toll felrobant, a fiú holtan maradt a helyszínen. Nyolcéves hősi halott! A tollat ugyanis, ép úgy, mint a töltőceruzákat és rongybabákat, amelyek robbanóanyaggal vannak megtöltve és azt, aki kezébe veszi, megöli, az angolszász repülőgépekről dobálták le. Ledobálták azért, hogy velük gyilkoljanak olyan nemzet katonái, amely fennen hirdeti magáról a kulturált-ságot, a humanizmust!

Megborzad és mélységesen undorodik minden kultúremler ennek a gyermekgyilkos hadviselésnek hallatára. Csak megvetést érdemelnek ezek a rongybabások, kiközösítést az emberi társadalmi közösségből. Hiszen tudniok kell, hogy minden újságot olvasó, felnőtt ember ismeri már ezt a gyilkolási rendszerüket és hozzá szem nyúl az utcán heverő rongybabákhoz, töltőtollakhoz és ceruzákhoz, hanem azonnal szól rendőrnek, csendőrnek, katonának és jelenti, hogy mit talált és mihez nem nyúlt hozzá. Csak a szegény, kellően ki nem oktatott gyerek veszi fel ezeket a „csalétkeket”, tehát csak gyermekeket ölnek meg.

Hadviselés ez? Nem hadviselés! Ez közösséges és legaljasabb szándékos emberölés. Hadicsel ez? Nem hadicsel! Ha-

dicsel volt valamikor a trójai-faló, de ezek a rongybabák semmi máséhoz nem hasonlíthatók, mint a történelemben ismert heródesi gyermekölés egyik módjához.

Vajon milyen lehet — ha egyáltalában van — annak a gonosztevőnek a lelkiismerete, aki ezeket a rongybabákat leszórja a levegőből, abban a biztos tudatban, hogy ártatlan gyermekek halálát okozza velük. És hogyan, milyen ábrázattal mer majd a történelem ítélőszéke elé odaállni az, aki mindezekért felelős. Hiszen gaztettét egyetlen egy enyhítő körülménnyel sem mentheti.

Pedig elérkezik még az idő, amikor valakinek felelnie kell a rongybabákért, a dinamittal töltött tollakért és ceruzákért, a nemzetközi hadijognak ilyen förtelmes megcsúfolásáért. Undorító a bombázás akkor is, amikor nem hadicélpontok ellen történik, amikor kórházak, munkásházak, békés polgárok családi tűzhelyei esnek áldozatul. De erre álszenteskedve-farizeus módon azt mondják: tévedés történt. De a rongybabák nem tévedés! Nem tévedésből készítették, nem tévedésből hajgálták le a repülőgépekről. Közösséges gyilkosok, visszatartatlan embertelen, megfontolt szándékú barbár munkája ez. Olyan gyilkosok műve ez, akiknél kisebb bűnösök is megérték az akasztófára.

Ovd a gyermekedet talált játékoktól!

Olasz földön történt. Apró három-négyéves gyermekek játszottak egy falu pázsitos mezején. Őrültek a gyönyörű napsütéses reggelnek, — hiszen szegények az egész éjszakát nyirkos óvóhelyen töltötték. Mint színes lepkek ugráltak, táncoltak a harmatos fűben, egymást kergetve. Örvendezve csipogtak a szép dallamos olasz nyelvet, midőn az egyik aranyzóke tündérke lényes tárgyat pillantott meg a fű között. Odaszaladt, felvette és kíváncsian nézegette, kis piskóta újjával forgatta, csavargatta. Hiszen ez apukáé! Biztosan ő vesztette el! Ezzel szokott írni a papir-

ra — gondolta a kis ártatlanság. Máris futott vele, örülve a megtalált töltőtollnak. Anyukám! Szép Anyukám! — hívta szaladva édes anyját, midőn apró kis lábai egy kiálló kőben megbottlottak. Tompa robbanás. Odarohanó édesanyja esztét veszve kapta fel a jutt kis gyermekét, kiabálva segítségért. Percekkel előbb még ragyogó kis szemét az orvosok már megmenteni nem tudták. Jobb kezecskéjének három ujját amputálni kellett.

Az anyán az örültség tört ki, a család reményessége, féltve őrzött szép kis tündéréje szár-

nyaszegetten feküdt. Kis fejét aranyglória vette körül. Szüzemcskéire az örök sötétség borult.

Nyugat-Európában, hol az ellenséges repülőök éjjel-nappal óvóhelyre kényszerítik a lakósságot,

számtalan hasonló gyermektragédia játszódott le.

Az egyik falucska határán papírhajókkal játszottak az örökké vidám, veszedelmet nem ismerő gyermekek. Álmaik a végtelen tenger búvárhajóit keresték, midőn 6 éves kis Kurt egy cipőpasztához hasonló fémdobozt vesz észre a parton fekvőn. Örömmel nyúl feléje, felveszi és kis kezeivel igyekszik kinyitni. Örömet a robbanás fagyasztja ajkára. Mindkét keze feje véres húsdarabokká esik szét.

Egy gyárimunkásnő szaporá léptekkel igyekezett a városba, munkahelyére. Ma reggel kissé elkésett. Otthon is sok volt a dolga, kora hajnalban gyermekei ruháit mosta. Útközben egy játékbatát vesz észre a friss harnatos fűben fekvőn. Egy pillanatra megtorpan és arra gondol, hogy milyen jó lesz ez a kis Lujzikának. Sietve emeli fel — majd menésközben nézegeti, tapogatja. Gondolataiban már kislányát látja vele játszani, midőn egy tópa robbanás hangos sikolyba fojtotta örömet.

Véresen fekvő találtak rá néhány óra múlva. A talált baba kioltotta nemes életét.

Egy juhászbojtar legeltetés közben rátalált egy

fénylő palackra.

Leült vele az erdő szélére, nézegeti, vizsgálgatja. Hiszen ez nem üveg, hanem bádóg! Felirás is van rajta. Vajon mi lehet benne? Ily gondolatok sürgetik a fémpalack felnyitására. Csavarhatja a palack nyakát, midőn az a kezei között felrobban, kezeit, jobbkarját és mellét számtalan szilánk járta át.

Mire rátaláltak, holtan feküdt vértől átitott tarisznyáján. Arván marad pulikutyája hozta oda a segítő embereket, — de már későn.

Tovább nem sorolom fel azt a sok-sok számú esetet, amelyek ebben a borzalmas világégésben nap mint nap lejátszódnak. Szolgáljanak a fent említett esetek intő példaként mindenki részére.

Legyünk résen! Óvjuk egymást hasonló tragédiáktól, terjesszük lépten nyomon!

Vigyázz magadra, vigyázz gyermekeidre! Ne nyúlj semmiféle tárgyhoz, ami a földön fekszik! Gyermekeidet pedig ne hagyj egyedül, oktasd naponta, hogy ne nyuljon semmihez, legyen az bármilyen tárgy!

Az ilyen gyanús tárgyakat őriztessük és azonnal jelentsük be a rendőrségnek, csendőrségnek, vagy hatóságoknak.

Ma játékbatát, töltőtollat, fémpalackokat, dobozokat, pénzárcaikat és egyéb tárgyakat, holnap használati cikkeket fogunk hasonló gyilkoló céből ledobálni. Találtak már mérgezett szappant, amelyet a mérgezett csokoládé, cukorkák és egyéb tetszetős kivitelben gyártott, mérgezett anyagok követhetnek!

Legyünk résen!

Ellenségeink nem válogatnak a pusztító eszközökben.

Örök szegvénye marad korunknak, hogy akadtak magukat kultúrnépeknek nevező hadviselő államok, amelyek a legelvetemültebb módon és a legaljasabb gyávasággal gyilkolnak, pusztítanak ártatlan embereket, nőket és gyermekeket.

Resen leszünk!

Törseök Károly

A légiriadó fokozatai

Illetékes helyről ismételtel felhívják a közönség figyelmét arra, hogy a légiriadó-fokozatai a következők:

1. A rádió megszünteti a műsort. Ez annyit jelent, hogy idegen gépek közelednek az ország területé felé, de azt még nem repülték át. Tennivaló: Légo szervek a helyükön legyenek, a közönség zavartalanul tehet, amit akar.

2. Légiveszély. A rádió az illető riasztott egység földrajzi nevét mondja. Ez sem jelenti, hogy idegen repülőgépek vannak a megnevezett körzet fölött, csak közelednek feléje. A közönségnek nincs semmi tennivalója, legfeljebb vizsgálja a további rádiójelzéseket.

3. Zavaró repülés. 2-3 ellenséges gép megjelenése esetén zavaró repülést jelent a rádió. Ennél a hatóság légtalmi szervek intézkedéseket tesznek. Éjszaka kikapcsolják a közvilágítást. A közönség belátására van bízva, hogy lemegye az óvóhelyre. A zavaró repülés nem je-

lent bombázási veszélyt, óvóhelyre lemenni mégis célszerű, mert légeleharításunk lövedékeinek repeszei megebezhetik, vagy megölhetik a jörelőket.

4. Légóttalom vigyázz! (és helymegjelölés). Ez az igazi riadó. A közönség azonnal menjen az óvóhelyre, ha a szirénázást és a túzóltóság gépkocsijának vészjelzését hallja. Nyilvános óvóhelyekre csak annyi ember mehet, ahány férőhely van ott. Ennek ellenőrzéséről a rendfenntartó szolgálatok gondoskodnak.

Ugyancsak felhívják a figyelmet arra is, hogy nem célszerű riadó alkalmával főleg gyalogosan kifelé menekülni a városból. Ezt a hatóságok meg is akadályozzák.

Egyébként a közönség legyen megnyugodva afelől, hogy a légtalmi hatóságok a legnyszerbebben mindent elkövetnek a közönség biztonságá érdekében.

Fokozottabb elővigyázatosságot kérünk az elsötétítésnél

A napokban megismétlődő légiveszély, ellenséges berepülés, vagy légitámadás miatt fokozott jelentősége van az elsötétítési rendelet lelkismeretes megtartásának. Nem a büntetéstől való félelemnek kell vezetni bennünket, hanem elsősorban a magunk jól fellogott életérdekeinek, vagy megbízhatóságának és embertársaink érdekei iránt való kötelességérzésnek.

Mult este, a légiriadó alkalmával olyan házakból is erősen kiáradt a fény, amely házak lakói állásuknál fogva fokozottabban felelősek. Meg vagyunk győződve arról, hogy a gondatlanságot nem a ház ura, vagy úrnője követi el, hanem esetleg a szolgálattevő, de ez nem mentesíti a ház urát a felelősségtől. Előfordult, hogy csak komoly figyelmeztetéssel és ablakzörgéssel lehetett csak a könnyelműen megvilágított ablakokat elsötétíteni. Ha ilyen eset megismétlődik, a gond-

talnok vegyük tudomásul, hogy az iverzéség elé kerülhetnek.

Szót kell tennünk azt a könnyelmű nem-törődőmséget is, amellyel némelyek az elsötétítéskor, sőt légiveszély és berepülés alkalmával a kézi villanylámpájukat meg megcsóválják az utcán és mintha hárszámot keresnének, élénken megvilágítják a falakat. Ez az eljárás mindenesetre támpontul szolgálhat az ellenségeknek, azért az ellenség tájékozódásának elősegítője. De ugyancsak ilyen könnyelműség az is, amikor a mozikból kijövők seregestől gyuitanak rá cigarettára és az égő cigarettát szintén meg-meglóbbítják a kezükben. Az ilyen fények sem kerülnek el az ellenség figyelmét. Annyi belátásnak és ónuralmánknak mindenkinek kellene lennie, a legszenevdeleyesebb dohányzóknak is, hogy a rendkívüli körülmények között megvárják az időt a rá-

gyuitással addig, amig hazaér. Ha kibírják a dohányosok dohányzás nélkül a mozielőadást, akkor semmi szükség sem okolja meg azt, hogy szinte tüntessenek a mozi kapujából való kilépés után az öngyujtóval, vagy gyufával való fénycsiná-lással.

Támogassuk a bombakárosultakat

Baross Szövetség Csáktornyai és Vidéke Fiókjá KIMUTATÁS-a

A szövetség csáktornyai tagjai által a légi-bombakárosultak javára adományozott összegekről.

200 pengő adományoztak: Behojnik Mihály, Ifj. Hary József, Kelemen Imre, Kirchfeld Károly, Munczi József, Pecsornik Ottó, Sáfrán Lajos, Stingl Ferenc, Sztrahonya József, Zelko Kálmán.

150 pengő adományoztak: Kollarich János, Kontrecz Antal.

100 pengő adományoztak: Behojnik Ferenc, Bröder Lajos, vitéz Horváth Mihály, Kazun István, Peitl József, Sárcz Antal, Vugrinec János, Vugrinec Jánosné, Zuzel Ferenc.

50 pengő adományoztak: Ascherl József, Balogh Odón, Bezeredy István, Hampamer János, Horváth Imre, Hoffmann Károly, Kovács Pal, Lipics Ferenc, Mayercsák Aladár, Ing. Matján Lajos, Vilamosmú, Molcsán Sándor, Szobostyan János, Turza Bertalan, Verhár Antal.

40 pengő adományozott: Keeskes Pal.
30 pengő adományoztak: Özv. Fiszar Istváné, Martics János, Miholesek József, Perhocs János, Szivonesik Károly, Özv. Szivonesik Mórné, Vinkovics Albert.

20 pengő: Jágics Mihály, Jalusics István, Kerlezsa István, Mikulesics István, Németh József, Novoszló Péter, Skverc János, Sztérbat Ferenc.

10 pengő: Beinstingel Ferenc, Özv. Grábár Antalné, Özv. Hampamer Imréné, Rozsman Ferenc, Özv. Sztrahia Károlyné, Lambrecht Károly és Verhár József 15 pengő.

Csáktornyai, 1944 április hó 17.

Hampamer János
titkár.

Behojnik Mihály
elnök

Szerkesztőségünkhez újabb a következő adományok folytak be

Németh József tüzharos hadirokkant 50, Bezeredy Margit Csáktornyai 20, Tihanyi Mihály 100 pengő.

Muraközben is találtak ellenséges repülőgépekről ledobott ceruzákat és más tárgyakat

Senki ne nyuljon, bárhol talált apró tárgyakhoz!

Drávavasárhely és Drávagyfalu községek között, valamint Drávavasárhely községben néhány udvarban gyerekek különféle apró tárgyakat találtak, amelyek feltehetően ellenséges repülőgépekről származnak. Így pl. színes ceruzákat, fém zsinorokat, fém lemezeket, zoldre festett vasdarabokat, amelyek fűrészhöz hasonlítanak, kb. 20 cm. hosszú és 2 cm. szélesek. Ezeket a tárgyakat a légtalmi szerveknek adták át, akik tovább küldik megvizsgálásra.

Igesz Muraközben dobszóval figyelmeztettek a községek lakosságát, hogy bármilyen tárgyat találtak, azonnal jelentsék vagy a csendőrségnek, vagy pedig a községvezetőnek, mert megtörtenhetik, hogy az ártatlannak kinező tárgyak robbanó anyagot rejtenek magukban és könnyen halalos szerencsétlenséget is okozhatnak. Különösen a szülők figyelmét hívják fel, hogy gyermekeiket oktasák ki, nehogy a talált tárgyakat piszkálják, hanem hagyják ott, ahol találtak és hívjanak oda felöltött, aki majd intézkedik.

Egy péksegédet és péktañoncot azonnal leveztek, Megla Antal Csáktornyai.

A miksavári-leventék gyűjtése a bombakárosultak javára

A miksavári leventék Muraköz visszatérésének 3. évfordulóján Gáti Graf Ernő népiszk. igazgató vezetésével gyűjtést rendeztek a bombakárosultak javára. A gyűjtés eredményeképpen Miksaváron 555.50 P., Drávacsányban 545 P., Drávamagyaródon 334.60 P., Cseresnyés községben pedig 145. — P. összesen tehát az alig 2200 lelket számláló körjegyzőségben 1580/10 P. gyűlt össze.

A nagyobb eredmények a következők:

MIKSAVÁRON: 100 pengőt adott Graf Ernő népiszk. igazgató. — 50 pengőt: Guzsivinc János plébános, Kócsa János körjegyző. — 30 pengőt: Dr. Szeszardics Imre körörvos. — 20 pengőt: Peitl Magdolna tanítónő, Jambrovics Zvonko kereskedő, Kovaics Balázs kereskedő, Vidéc Ferenc vendéglős. — 15 pengőt: Török Magdolna postamester. — 13 pengőt: Penger Vidá kereskedő. — 10 pengőt: Dovecsér Ferenc, Rakssányi Katalin tanítónő, Vehoysits Magdolna, Jaklin Bálint bíró, Logozsár Imre, Majszen István, Szerev Antal.

DRÁVACSÁNYBAN: 50 pengőt adott: Petek János kereskedő — 20 pengőt: Logozsár Tamás bíró. — 15 pengőt: Kelenc Ignác. 10

pengőt: Csányi Etelka tanítónő, Juhász Alojzia tanítónő, Bendekovics Ferenc, Branilovics Mihály, Glogovec István, Novák Ferenc (62 sz.), Hrescs Anna, Hrescs Baltazar, Logozsár Antalné, Zsindár István, Március Márk, Sesztán József, Szprák István, Dolár János, Vincekovic János.

DRÁVAMAGYARÓDON: 12 pengőt adott: Logozsár György. — 10 pengőt: Puklavec Jakab bíró, Logozsár József, Logozsár Ferenc, Bene Péter, Leszinger János, Matkovics Péter, Sallariócs Mihály.

CSERESNYÉSEN: 10 pengőt adott Vibovics Mária.

Ezen adományokhoz járulnak a szegényebbek pengői és fillérei.

Kivánatos volna, hogy a levente egyesületek másutt is indítanak gyűjtést. A károsultak lakhelyein tartózkodó leventék hősi magatartást tanúsítottak a mentésnél, elsősegély nyújtásnál, romok eltakarításánál, sőt életet is áldoztak embertársaik védelmében, sa miénk pedig a szeretet terén mutassák meg, hogy méltók a magyar levente névre.

Hogyan mentette meg az árokóvóhely egy magyar gazda és felesége életét?

Beszámoló a március 17-i bombázásokról (Folytatás).

Hogyan viselkedett a lakosság a légiriadó alatt?

Először kíváncsiskodtak — mondja a jegyző —, de amint az első bomba lecsett, bebújtak a „bunkerbe”, magam is zavartam őket. A bunkernek valójában óvóhely a neve, 2 méter mély, 60—80 cm. széles, ahogy a hadtest rendelete előírja, de itt a nép bunkernek nevezi.

Megkértem a jegyzőt mutasson nekem egy ilyen bunkert. Elvezetett N. István gazda házához, akinek a kertje végében találtak rá a jól épített árokóvóhelyre, amelynek „L” alakja hat személy részére nyújt védelmet. Gerendára fektetett hasábla volt a fedele, 50 centiméteres földdel fedve. Az alján tarácsok óvták a védelmet keresőt a nedvségtől.

István gazda jóleső érzéssel vette tudomásul, hogy megelégedetten szemlélte bunkerét.

Tovább látogattam C. és D. községet. Ut közben arról értesültem, hogy D. falu egyik háza körül két bomba is esett, de a ház lakóinak, mint hogy az óvóhelyen tartózkodtak, semmi bajuk sem történt.

Mire odaértem, már nagy csődület állott ott és vizsgálgattak, mekkora kárt okoztak a bombák. Szobaelegyedtem B. Imrével, akinek a házából 10 méterre, egy nyári konyhára esett a bomba. Még mindig izgatott volt a hangja, ahogyan elbeszélte menekülése történetét.

— Kimi állók a feleségemmel — mondja — és hallom a lövöldözést. Egyszerre csak észreveszem, hogy bomba süvit. Jól ismerem a hangot a haborból. Berántottam feleségemet is az óvóhelyre. Eppen az utolsó pillanatban, mert hatalmas dördülést hallunk, azután még egyet. Az egyik bomba tőlünk 20 méterre, a másik 8 méterre robbant. Nagy meglepetést érzünk és erős list-szagot.

Első útam az istállóba vezetett, aminek az ajtait a légnyomás bevágta. A tehénnek nem történt baja, valószínű azt is odaszorította a fal-

hoz a légnyomás és így az összeroskadt ajtó nem dült rá. Csak a lábait remegtek szegénynek sokáig.

Az ejtett bombák, mint megállapítottam, amerikai eredetűek voltak. A hólével erősen átítalt súlyos talajban a bombák 4—5 méter mélységben robbantak. A robbanási energia főleg a súlyos földréteg felvetésében merült ki. Ennek volt köszönhető, hogy mindkét szomszédos ház tetőit főleg csak repeszdaraboktól szenvedték. Egyik bomba a lézerre esett. A gazda árokóvóhelye egyszerű, 1,80 méter mély, 70 centiméter széles és körülbelül 2 méter hosszú, hasáblával fedett és csekély földréteggel borított óvóhely volt. Ez esetben kitűnően megállta helyét, de Imre gazdát figyelmeztetem, hogy építse ki jobban, fedje be jól, több földet reá, hogy ezután a jövőben a füstöt és a meleget se érezze.

A kisbíró, mint hivatalos közeg, e percben egy hatalmas repeszdarabot hozott a mezőre. Büszkén mutogatta, hogy súlyban is közel jár a felmérésához, majd hozzá tette, hogy leírás is van rajta, mégpedig nemcsak angolul, de magyarul is, mert rá van írva magyarul, hogy bomba.

Úgyanennek a községnek a legelőjére, hasonló talajviszonyok mellett, még 3 darab, körülbelül 500 kg-os bomba esett, kárt nem okozott. A szomszédos községek között déli irányban összesen 42 darab 200 kg-os felül és 500 kg-os bombák estek, főleg mezőkre és szántásokra. A fentiekben kívül a hadtest területén még vagy 400 darab különböző súlyú bomba robbant. „F” és „M” községek határában és máshol fosztóros gyújtóbombák is estek, melyek közül egyeseket a községek tüzoltói oltottak el, legnagyobb részük azonban belefurrott a vizes talajba, majd rövid ideig tartó lángolás után magától elolódott. Emberéletben kár sehol nem történt, ami annak tudható be, hogy a lakosság fegyelmetlenül végrehajtja mindazokat az óvintézkedéseket, melyeket a katonai hatóságok védelmükre előírtak.

Törseök Károly.

Magánvizsgák a polgári iskolában

A magánvizsgák a polgári fiú és leányiskolában június hónapban lesznek megtartva. Mégpedig az írásbeli vizsga 9-én, pénteken, a szó-

beli vizsgák pedig 15-én, 16-án és 17-én lesznek.

A polg. isk. igazgatósága.

„ARANY BÁRÁNY”

Kötöttáru üzem, CSAKTORNYA

Kossuth Lajos u. 9. - Telefon 143.

Gyárt elsőrendű kötöttáru.

Tulajdonos: Kuráth Joachim

Lisztlet csempésztek a Dráván át horvát területre

A csendőrség bizalmasan értesült, hogy Belics István muraszentesmáriai és Pongrácz Bálint alsóhályfalvai lakosok listlet csempésznek horvát területre. Meg is állapították, hogy Belicsék a listlet Drávazsilva községben egy kocsmába vitték, onnan pedig a Dráva mentén, ahol egy bokorba reitették. Mkor tisztá volt a levegő a listlet egy csnakba vándorolt, amelyen horvát területre eveztek és ott a listlet Belics 400 pengőért értékesítette. Mkor a csendőrök kihalgtak Belicset, mindent beismert. Megindult ellene és társa ellen a bünyvági eljárás. Most tárgyalta ezt az ügyet a nagykanizsai törvényszék. A két gyanúsított korábbi beismerő vallomásukkal szemben tagadtak mindent, de az eljáró csendőr a szembesítés alkalmával vallomásával eldöntötte a per sorsát, Belics Istvánt tiltott határátlépésért és csempészésért 200 pengőre, Pongrácz Bálintot mint bünségéért 50 pengő pénzbüntetésre ítélték jogerősen.

Egy muraközi fiatalember balul végződött szökési kísérlete a robogó vonatról

Koronics János 23 éves ujhegyi lakos úgy gondolta, hogy Németországban jobban boldogul, azért atszökött a határon. A német hatóságok azonban csakhamar elfogták és most akarták visszakiszérni Csáktornyára. Polstraufolt vonaton akarták Magyarországra szállítani, de amint a vonat a magyar határhoz ért, Koronics feltépte az ajtót és kiugrott a robogó vonatból, hogy ismét megszökjék, ugrása azonban olyan szerencsétlen volt, hogy lábzsára eltört és az eltört csont a combját is keresztülzsúrta. A magyar határőrök, akik szemtanúi voltak a balul végződött szökési kísérletnek, azonnal a helyszínen termettek és elfogták a mozdulni nem bíró szökevényt. Bevitték Miksavárra, majd a mentőautó a csáktornyai kórházba szállította. Felgyógyulása után a törvény előtt kell felelnie.

Tűzvész Pusztafán

A szülők gondatansága és a gyerekek vigyázatlansága ismét vagyonpusztuláshoz vezetett. Április 24-én délután Pusztafán szállt le a vörös kakas. Leégett három pajta két istálló, a pajtában felhalmozott széna, szalma, gazdasági eszközök. Az állatokat szerencsére sikerült megmenteni. A szülők nem voltak otthon a tűz kitörésekor s így valószínű, hogy gyerekek játszottak a tüzzel. A nyomozás folyik.

Első Muraközi Szövöde Rt.

Gyártelep: CSAKTORNYA

Széchenyi u. 50 • Telefon: 31.

KÖZPONTI IRODA:

BUDAPEST, VII., Nirály ut 55 szám.

Telefon: 424-104.

HIREINK

— **A Nemzeti Szocialista Párt értekezlete Csáktornyan.** Szombaton, április 22-én Szálasi Ferenc, a Nemzeti Szocialista Párt vezetője Csáktornyan értekezletet tartott, amelyen a ma aktuális kérdésekről nyilatkozott.

Az értekezlet után Szálasi Ferenc a városi parkban az első világháborúban elesett csáktornyai hősek emlékművére koszorút helyezett.

— **Szünetelő postautógnökség.** A drávanagyalui postautógnökség ideiglenesen szünetel. Ez a község, valamint a hozzátartozó Tótfalu és Zrinyifalva községek ez idő alatt a csáktornyai postahivatal kézbesítő kerületéhez tartoznak.

— **Hol keressük a bombázáskor eltűnteket?** Légítámadás következtében megsebesült, eltűnt, vagy meghalt hozzátartozók után a Magyar Vöröskereszt polgári tudóstú irodája keretében működő légóltalmi tudóstú irodánál (Budapest, VIII. Baross-utca 15. sz.) lehet érdeklődni. Az iroda köznapokon 9—19 óráig áll a személyes érdeklődők rendelkezésére. Kereséseket írásban is lehet az iroda címére eljuttatni. A kutató személyekről a következő adatokat kell megadni: Név, születési év, születési hely, anyja neve, a keresett személy foglalkozása, lakhelye, a város megnevezése, melyben a légítámadás idején tartózkodott. Mindenkor közölni kell az érdeklődő nevét, pontos lakcímét és foglalkozását.

— **Újra közlekedik az Árpádvonat.** Mint értesülünk, f. hó 18-tól kezdve az A 1207 és A 1208 sz. gyorsinautóbusz vonatok újra közlekednek. Az A 1207 sz. vonat indul Csáktornyáról 5:00-kor, Budapest keletre érkezik 9:02-kor. Az A 1208 sz. vonat indul Budapest keletéről 18:00-kor, érkezik Csáktornyára 21:58-kor. A gyorsinautóbuszra az eddigi gyakorlat szerint helyjegy váltás kötelező.

— **Önkéntes munkaszolgálatra jelentkeznek** azok a 18—50 közötti keresztény, legalább 4 közeépiskolát végzett nők, akik július 1-től augusztus 31-ig a Zala vármegyében megszervezendő nyári gyermekotthonokban gondozó munkát vállalnak. Jelentkezni lehet május 14-ig a lakóhelyszerinti illetékes járási főszolgabírói hivatalban a m. kir. tisztiorvos úrnál, aki a részletes feltételekről tájékoztatást ad. A jelentkezők munkájukért ellátásban és költségmegtérítésben részesülnek.

— **Keszthelyen temették el a lelőtt ausztráliai pilótát.** A Keszthely körüli légiharcokban egy angolász repülőgépet a német és magyar vadászok találati következtében az alsógyenesi part közelében a Balatonba zuhant. A gép pilótája, Pamberton Gordon 25 éves ausztráliai őrmester meghalt, a kétmotoros LN 868. jelzésű, Moszkító bombázó személyzetének két tagja súlyosan megsebesült, kettő pedig sértetlen maradt. A gép egyik szárnyával és törzsének háromnegyed részével elmerült a habokban, csak fél szárnya és egyik légsavara, farokrése és vezérsíkja maradt ki a vízből, mint valami őskori óriásleány megdermedt hullaja.

A megnekedt repülőket a honyvédség mentette ki a vízből. A sebesülteket kórházba szállították, a két sértetlen pedig az állomásparancsnokság vette őrizetbe. A gépet a balatoni vízcsendőrség foglalta.

A vizsgálat megállapította, hogy a gép vezérsíkjának felét szétépték a magyar legyverek lövedékei, de a légsavár is használhatatlanná vált a találatok következtében.

Mack Teva őrmester elmondotta, hogy váratlanul zuhantak a gépre a vadászok és a teszt légeszerzően érték a lövések, leborotváltak a légsavár felét, szétlőtték a kormányberendezést, úgy hogy kénytelenek voltak leszállni. Pamberton őrmester az utolsó percig irányította a gépet és csak akkor halt meg, amikor már csak pár méterre voltak a víz felszínétől. Az ausztráliai pilóta holttestének megvizsgálásakor megállapították, hogy temporál, félcombját gépgyű lövedék roncsolta szét és elvérzett. A két sértetlenül maradt angol repülő mindenre elszánt, gögös, öntelt fiatelemberek. Tagadták, hogy részük lett volna a Budapest ellen való betyártámasadásban és ezt állították, hogy tudomásuk szerint Berlint bombázták.

Pamberton Keszthelyen temették el.

— **Kunát akart csempészni, ráfizetett.** Czirkvencsics Béla drávaszentistváni lakos egy alkalommal 3300 kunát ki akart vinni az országból, de közben a határavadások elfogták. Czirkvencsics 110 pengő lejárlásával meg akarta vesztegetni a határavadásokat, hogy engedjék szabadon. Erre nyomban előállították és a kir. ügyesség nemcsak csempészés, hanem vesztegetés címén is perbe fogta. Most tárgyalta ezt az ügyet a nagykiszvári törvényszék. Czirkvencsics tagadott, de a tanúk bizonyították a vádat. A törvényszék megvesztegetés és csempészés miatt a drávaszentistváni embert egy havi fogsárra és egy évi jogvesztésre ítélte. A lefoglalt 110 pengőt pedig elkobozta. Az ítélet jogerős.

Levente hírek

Berecz József pezsztenterzsbéti leventezenész, a leventefiúság légóltalmi munkájának első hősi halottja

Elsősegélynyújtás közben életét áldozta a Hazáért

A Levente Hírközpont jelenti:

Az ellenséges légítámadások pusztító erejét a leventefiúság lendületes munkája, hősi helytállása gyengíti. Ahol a romboló, otthonokat pusztító és embereket gyilkoló bombák lehullanak, azonnal megjelennek a leventék. Életüket, elsősegélyt nyújtanak, tüzet oltanak és rommokat takarítanak.

A leventék légóltalmi munkájának Pest-szenterzsbétn volt az első hősi halottja. Berecz József leventezenész az április 3-i emlékezetes első nappali támadás közben, amikor az első bombahullám elvonult, kifutott szülei házából és egy szomszédos, rombadólt házból két embert kimentett. Egy harmadik sebesülteket foglalkozott, elsősegélyt nyújtott, amikor újabb bombahullám érkezett és egy lehulló bomba azt a házat érte, ahol ő is tartózkodott. A legnyomasztóbban holtan vetette át a szomszédos ház udvarára.

Szülei házában, ahonnan kifutott, semmi baja sem esett.

Berecz József levente a III. korcsoport tagja volt. 1924 május 29-én született Nagykanizsán, 4 polgári végzet és textil kereskedősegéd volt. Hétfőn, a támadás napján, amikor az ületek zárva vannak, lakásán érte a támadás és onnan sietett ki, két bomba-hullám között elsősegélyt nyújtani, mert ez volt a különleges kiképzése.

A hős leventét — a leventefiúság légóltalmi mentőmunkájának első hősi halottját — április 6-án temették el. Levente bajtársai díszkasszával vonultak ki a temetésére és utolsó útjára azzal a gondolattal kísérték el, hogy ez az ifjú hős, minden magyar leventefiú eszménye a bátor helytállásban és kötelességteljesítésben.

VILLANYMOTOR

3 H. P. Siemens vadonatúj, két darab férfibricik gumival jókarban, egy 6 H. P. Marschal gőzfejlesztőgép, két darab jókarban lévő gabonatisztító Trier és egy koptatógép olcsón eladó.

Szabó Mihály
Muraszterdahely.

Nyilftér. *)

Nyilatkozat

Alulírott kijelentem, hogy fériem Doklea Mihály drávaszentmihályi lakos után semmiféle adósegért, vagy tartozásért felelősséget nem vállalok. Semmiféle vétel, vagy eladás bejegyzése nélkül nem érvényes.

Doklea Mihályné
szül. Kovács Erzsébet

*) Az e rovatban közöltéért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

S P O R T

Csáktornyai ZTE. kombinált - Csáktornyai vasutas 7-0 (2-0)

Élénk, lendületes mérkőzés. A vasutasok csapatán meglátszik az edzés hiánya. A csapatból kitűnt a kapus nyugodt játéka és jó véde. Megfelelő edzés mellett a vasutasok komoly erőt lagnak képviselni. Csáktornyai ZTE. kombinált csapatból ismét a fiatalok lendületes játéka tűnt ki, ami Tamás Kálmán tanár futbalszakosztályvezető munkájának eredménye.

Góllövők: Légenstein László 3, Horváth Miklós 2, Vugrinesics 1, Vámpin 1.

Pálmonostor SC. — Csáktornya ZTE. 6-1 (4-1)

Tartalekókból összeszedett játékosoktól jobb eredményt nem is lehetett elvárni. A vereséget még tetőzte a két öngól és a nagyon gyenge védelem.

Csáktornya nagyközség előljároságától.

19 av/1944. sz.

Hirdetmény

A csáktornyai járás főszolgabírájának 29 av/1944 sz. rendelete szerint Muraközben újból az alanti korlátozások lépnek életbe.

Csáktornya községben, a község belterületén 23.30 percig, a többi kisközségekben pedig 21.30 percig szabad közlekedni, a fenti idő után mindenki köteles otthon tartózkodni.

A helyiségek között közlekedni a sötétség beálltától virradatig szigorúan tilos!

Mezei munkát úgy kell elvégezni, hogy a sötétség beálltakor mindenki otthonában legyen.

A vasúton érkezőket, Csáktornya kivételével, a sötétség beállta után egy csoportban kötelesek a vasútállomástról a külközségekbe menni és igazolásukra a vasúli jegyet meg kell őrizni.

A szürkület előtti időben elutazók részére a községi jegyzők külön igazolványt adjanak ki, úgy mint a multban, az igazolványokat azonban a visszaérkezés után le kell adni.

A kerábban kiadott fényképes igazolványok a sötétségben való mozgásra is újból érvényesek.

A drávi malmok a sötétség beálltával virradatig nem dolgozhatnak.

ELŐJÁROSÁG.

Csáktornya nagyközség előljároságától

2284/1944 sz.

Hirdetmény

A m. kir. Minisztérium 1290/1944. M. E. számú rendeletével a m. kir. csendőrség legyverhasználati jogát a rendkívüli háborús viszonyokra tekintettel, a csendőrség működése területén, az egész országban lényegesen kiterjesztette.

Akit tehát a vele szemben fellépő csendőrség megállása szőlít fel, azonnal álljon meg és semmire se igyekezzék menekülni, mert ezzel kiteszi magát annak a veszélynek, hogy a szolgáltaiban lévő csendőrség lelővi.

Csáktornya, 1944 április hó 13.

ELŐJÁROSÁG.

TISZTVISELŐ

gyakorlattal rendelkező, magyar, horvát és közepes német nyelvtudással rendelkező, lehetőleg anyagismerettel, tárgyalóképés. 40 éves korig kerestetik azonnalra.

JELIGE

„Olajipar”
a kiadóban.

MEGYIMURJE

Preplatna cena: 6.— P. na pol leta.
Vuredništvo: Hortly Miklos-tér 6.

Csáktornya, 1944 április 28

Politički tjednik
Žide saki petek.

Hitler Adolf 55 let star

V četrtek, april 20-ga je Hitler Adolf, voditelj i kancelar nemškoga naroda obslužaval 55. leto svojega rogyenja.

Prem, da je ve taborsko vreme i nega mesta za nikše vekše parade, itak je ne samo Nemška, nego tak bi rekli cela, desna Evropa svetila toga dneva.

Kak smo več višepot rekli, velka vremena rodiju velke ludi.

Takšega velkoga človeka je Svemoguči dal nemškom narodu v personi Hitler Adolfa, da ga vodi v ovom velkom harcovanju za življenje i smrt.

Človek, šteri nigdar ne gleda sebe, samo navek naroda. Na svojem visokom mestu ran tak živi, kak i saki soldat, nikaj ne išče za sebe bolšega, a poleg toga je den i noč v velkoj brigi za narod. Znal je složit naroda pod jenu zastavo, z dobrom pedom pokazal ljubav za domovinu i za nemški krščanski narod.

V Hitler Adolfu živi i dela vekovečna Nemška. On predstavlja Nemšku i ravna njenu sodbinu. Sodbina ga poslala, da spuni želju svojega naroda. Njegve misli njegvo delo je vola naroda. Führer je peida nemčije. Bil je to v mirno vreme a još više je ve v taboru. Ta pelda služi i nam megyimurcam, da gradimo v našem srcu ljubav za domovinu i da radi aldujemo se za dobro naroda.

Pozdrav Gospona Guvernera Führeru.

Visokodostojni Gospon Guverner Hortly Miklos je za rogyenden poslal telegrama Hitler Adolfu, voditelju i kancelaru nemškoga naroda, v šterim ga najlepše pozdravlja i v ime svoje i celoga naroda zreče želju, da bode Führer i dale v dobrom zdravju vodil nemškoga naroda v ovom junačkom harcovanju.

Pozdrav magyarskoga ministra predsednika

Ran tak je i Sztójay Döme m. kr. minister predsednik i minister zvanjskih poslov poslal Führeru telegrama, v kojim v ime svoje i cele vlade pozdravlja i žele mu sreću i zdravje v tom harcovanju, na šteru su nas nepriatelji presliali, a na kraju šteroga bomo s skupnom silom nepriatelja preladači.

Nemška soldačija v Csáktornya

je tulikaše svetila rogyendneva svojega voditelja. Predpostavljani su njim govore držali, spomenuli velke dike Hitler Adolfa uel den su meli počinka i svetka.

Parada v Nemškoj Manifest maršala Göringa

Za rogyenden Führera je maršal Göring dal vun manifestuma na nemški narod. Denes v teškim vremenim nemški narod s čistim srcem i velikim poštuvanjem pozdravlja svojega Führera i prosi Svemogućega, naj ga brani i blagoslovi.

Tabor se pokazal v najteškim prilikami, ve se vidi, kak narod s Führerom drži. Nepriatelj je to štel zrušiti, a rano protivno je postigel. Čim je jakši tabor stem bole stoji narod za svojim voditeljom.

Makar sto pogibeli, sto brige i terha, z vujanjem harcvleno poleg našega voditelja. Naša vernost nam dobro stoji za našu slobodu i pobeđu.

SAMO NAPRE!

Se naše sile i se naše živce moramo napeti v tem velikim harcovanju, kajti dobro znamo, da ono, kaj su komunisti napravili 1919. leta, stem su nam dali samo koštati se ono zlo, kaj je strašna komunistička vladavina donesla nam. Siromaštvo, nasilje i prezbožnost, doli smo opali. Ako nečemo dojt v onu velku nesreću, šteru je pretrpela Estonia i Letonia, onda mora saki sin ove magyarske zemlje pomoć dati k ovom velkomu harcovanju.

Ovo teško harcovanje ide za naše življenje i preladači nepriatelja bomo šamo onda, či bo saki sin magyarske zemlje delat z najveškom silom i pomagat pre povanju kak najdale. K tomu su potrebne velke jakosti, eli nega tak velkoga aldova, šteroga nebi podnesli, da je reč za to, jeli bomo živi ostali. Magyarska povest nam črez čuda sto let kaže dugi red peldi, da su naši vitezi navek znali biti na mesto i pokazali su dike.

Teško življenje, puna harcovanja i denes zahteva moškoga i soldačkoga duha. Nega tu mesta nikšemu plaču, niti javkanju, a još menje, z male neprilike napraviti velku. Skupa nam je sodbina z Nemškom i to zahteva takše priateljstvo z oružjem, štero se neda restepiti.

To priateljstvo se ne stvorilo s kakšom političkom prilikom, Nego to je dokaz skupne sodbine dveh narodov, šteri imaju jezero let staru skupnu prošlost. I v prvim svetskim taboru smo skupa harovali i zaslužili smo priznanje i poštuvanje i magyarskomu i nemškomu oružju.

Ovo priateljstvo v oružju se denes pokaže ne samo v skupnom harcovanju proti skupnomu nepriatelju, nego i v skupnom kucanju magyarskih i nemških

srca. To je već više kak priateljstvo i pajaštvo, to je već bratska ljubav. Či se najdeju takši z malom verom, šteri se prestrašiju od pripečenja i zgubiju duše, njih naj batrovi i objači ona skupna jakost, štera je magyarskoga naroda navek znala občuvati, da se ne zrušiju oni, šteri imaju slabe duše.

Osobito velku dužnost ima tu naša mlajšina. Magyarska mlajšina v tem teškim harcovanju naj prepozna svoje dužnosti, kajti stvoriti novu i mladu Magyarsku, bode morala narodna mlajšina. Zato mora mlajšina stati na visini svojih dužnosti. Naj se ponaša moški, s trdom dušom, jaka v harcovanju, jaka v telu, dobro zmuštrana i kaj je glavno, naj bo disciplinirana. Mora znati poslušnuti, a či je putrebno i zapovedati. Z magyarskoga življenja mora zginuti za navek ona mlajšina, štera je marala samo za tanec, mužiku. lehkó življenje prez posla, neposlušnost, prez sake odgovornosti i čuvstva za pošteno življenje. To je treba zbrisati i s pamćenja, dosti je toga bilo, kulko su nam našu mlajšinu kvarili. Pred očmi naše mlajšine moraju navek stati oni velki ludi naše magyarske povesti, šteri su znali učiniti velka dela za narod i alduvati i neje istina, da magyarsko življenje nebi moglo dati i denes velke ludi, šteri zdržuju sakoga vihera.

Sakomu sinu magyarske zemlje naj stoji kak pelda naš vroče lubleni Gospon Guverner, šteri poleg svoje visoke dobe, još navek z visokom soldačkom i purgarskom dikom vodi našega naroda. Makar s teškim harcovanjem i s teškim probami, eli navek po onom putu, po šterim bomo potukli nepriatelja i dostigli novo življenje.

Nega: pota nazaj, samo: napre!

Tabor de se deca koleju

Da su anglosaski bombaši nazaj odleteli, poleg Peste, v jenom selu je jen dečec našel pero za napuniti. Zdigel je to pero, štel ga odšarfjiti, kak je to šega pre peru za napuniti. Pero se respočilo i dečec je ostal mrtveč na mesti. Osem let star junački mrtveč!

To pero su doli hitili z anglosaskih aeroplanov ran tak, kak i one babke z canjkov i plajbasa napunjene z dinamitom i što to v roke zeme, njega zakole.

Hitili su to doli se to zato, da s tem koleju decu. Ne su te ludi drugo vredni, već samo da njih človek pošikne vun s človečjega društva. Im dobro znaju, da saki velki človek, šteri čita novine, već pozna toga vubitelskoga načina i či bo de na potu videl babku z canjkov, pero za napuniti, plajbasa, nabo se toga teknu, nego mam bo pozval policajca, žandara eli soldata i bo povedal, kaj je našel i čega se ne teknu. Samo siromaška, nenavče-

Dnevnu zapoved soldačiji

Dal je vun maršal Göring, kakti najstareši soldat i dnevnu zapoved nemškoj soldačiji. Očeju biti verni svojoj soldačkoj prisegi i navek se po-

koravati Führerovoj zapovedi. Soldačija drži v rokaj sodbinu nemškoga naroda. Polažeju zagovor, da nabodo tak dugo doli deli oružje, dok je budućnost naroda ne zasigurana.

HIREINK

— **A Nemzeti Szocialista Párt értekezlete Csáktornya.** Szombaton, április 22-én Szalasi Ferenc, a Nemzeti Szocialista Párt vezetője Csáktornya értekezletet tartott, amelyen a ma aktuális kérdésekről nyilatkozott.

Az értekezlet után Szalasi Ferenc a városi parkban az első világháborúban elesett csáktornyai hősek emlékművére koszorút helyezett.

— **Szünetelő postaügnökség.** A drávanagyalui postaügnökség ideiglenesen szünetel. Ez a község, valamint a hozzátartozó Tótfalu és Zrinyifalva községek ez idő alatt a csáktornyai postahivatal kézbesítő kerületéhez tartoznak.

— **Hol keressük a bombázások eltűnteket?** Légítámadás következtében megsebesült, eltűnt, vagy meghalt hozzátartozók után a Magyar Vöröskereszt polgári tudósító irodája keretében működő légóltalmi tudósító irodánál (Budapest, VIII. Baross-utca 15. sz.) lehet érdeklődni. Az iroda köznapokon 9—19 óráig áll a személyes érdeklődők rendelkezésére. Kereséseket írásban is lehet az iroda címére eljuttatni. A kutatótt személyekről a következő adatokat kell megadni: Név, születési év, születési hely, anyja neve, a keresett személy foglalkozása, lakhelye, a város megnevezése, melyben a légítámadás idején tartózkodott. Mindenkor közölni kell az érdeklődő nevet, pontos lakcímét és foglalkozását.

— **Újra közlekedik az Árpádvonat.** Mint értesülünk, í. hó 18-tól kezdve az A 1207 és A 1208 sz. gyorsinautóbusz vonatok újra közlekednek. Az A 1207 sz. vonat indul Csáktornyáról 5:00-kor, Budapestre keletre érkezik 9:02-kor. Az A 1208 sz. vonat indul Budapest keletéről 18:00-kor, érkezik Csáktornyára 21:58-kor. A gyorsinautóbuszra az eddigi gyakorlat szerint helyjegy váltás kötelező.

— **Önkéntes munkaszolgálatra jelentkeznek azok a 18—50 közötti keresztény, legalább 4 középszikolát végzett nők, akik július 1-től augusztus 31-ig a Zala vármegyében megszervezendő nyári gyermekotthonokban gondozó munkát vállalnak.** Jelentkezni lehet május 14-ig a lakóhelyszertől illetékes járási főszoftárbi hivatalban a m. kir. tisztiorvos úrnál, aki a részletes feltételekről tájékoztatást ad. A jelentkezők munkájukért ellátásban és költségmegtérítésben részesülnek.

— **Keszthelyen temették el a lelőtt ausztráliai pilótát.** A Keszthely körüli légiharcokban egy angolszász repülőgépet a német és magyar vadászok találatá következtében az alsógyenesi part közelében a Balatonba zuhant. A gép pilótája, Pamberton Gordon 25 éves ausztráliai őrmester meghalt, a kétmotoros LN 868. jelzésű, Moszkító bombázó személyzetének két tagja súlyosan megsebesült, kettő pedig sértetlen maradt. A gép egyik szárnyával és törzsének háromnegyed részével elmerült a habokban, csak fél szárnya és egyik légszavarja, farokrésze és vezérsíkja maradt ki a vízből, mint valami őskori óriáslény megdermedt hullaja.

A megmenekült repülőket a honvédség mentette ki a vízből. A sebesülteket kórházba szállították, a két sértelent pedig az állomásparancsnokság vette őrizetbe. A gépet a falatoni vízcsendőrség felfogalta.

A vizsgálat megállapította, hogy a gép vezérsíkjának felét szétépték a magyar gégyverek lövedékei, de a légszavar is használhatatlanná vált a találatok következtében.

Mack Teva őrmester elmondotta, hogy váratlanul zuhantak a gépre a vadászok és a teszt légeszerűen érték a lövések, leborotváltak a légszavar felét, szétlőtték a kormányberendezést, úgy hogy kénytelenek voltak leszállni. Pamberton őrmester az utolsó percig irányította a gépet és csak akkor halt meg, amikor már csak pár méterre voltak a víz felszínétől. Az ausztráliai pilóta holttestének megvizsgálásakor megállapították, hogy tomorát, félcimját gégyver lövedék roncsolta szét és elvázott. A két sértetlenül maradt angol repülő mindenre elszánt, gögös, öntelt fiatelemberek. Tagadták, hogy részük lett volna a Budapest ellen való betyártámasadásban és azt állították, hogy tudomásuk szerint Berlint bombázták.

Pamberton Keszthelyen temették el.

— **Kunát akart csempészni, ráfizetett.** Czirkvencsics Béla drávaszentistváni lakos egy alkalommal 3300 kunát ki akart vinni az országból, de közben a határvadászok elfogták. Czirkvencsics 110 pengő felajánlásával meg akarta vesztegetni a határvadászokat, hogy engedjék szabaddon. Erre nyomban előállították és a kir. ügyesség nemcsak csempészés, hanem vesztegetés címén is perbe fogta. Most tárgyalta ezt az ügyet a nagykanizsai törvényszék. Czirkvencsics tagadott, de a tanúk bizonyították a vádat. A törvényszék megvesztegetés és csempészés miatt a drávaszentistváni embert egy havi fogsárra és egy évi jogvesztésre ítélte. A felfoglalt 110 pengőt pedig elkobozta. Az ítélet jogerős.

Levente hírek

Berecz József pestszenterzsébeti leventezénész, a leventefiújság légóltalmi munkájának első hősi halottja

Elsősegélynyújtás közben életét áldozta a Hazáért

A Levente Hírközpont jelenti:

Az ellenséges légítámadások pusztító erejét a leventefiújság lendületes munkája, hősi helytállása gyengíti. Ahol a romboló, otthonokat pusztító és embereket gyilkoló bombák lehullanak, azonnal megjelennek a leventék. Életet menének, elsősegélyt nyújtanak, tüzet cstanak és romokat takarítanak.

A leventék légóltalmi munkájának Pestszenterzsébeten volt az első hősi halottja. Berecz József leventezénész az április 3-i emlékezetes első nappali támadás közben, amikor az első bombahullám elvonult, kifutott szülei házából és egy szomszédos, rombadölt házból két embert kimentett. Egy harmadik sebesülteket foglalkozott, elsősegélyt nyújtott, amikor újabb bombahullám érkezett és egy lehulló bomba azt a házat érte, ahol ő is tartózkodott. A legnyomán holtan vetette át a szomszédos ház udvarára.

Szülei házában, ahonnan kifutott, semmi baja sem esett.

Berecz József levente a III. korcsoport tagja volt. 1924 május 29-én született Nagykanizsán, 4 polgárit végzett és textil kereskedősegéd volt. Hétfőn, a támadás napján, amikor az üzletek zárva vannak, lakásán érte a támadás és onnan sietett ki, két bomba-hullám között elsősegélyt nyújtani, mert ez volt a különleges kiképzése.

A hős leventét — a leventefiújság légóltalmi mentőmunkájának első hősi halottját — április 6-án temették el. Levente bajtársai diszakkasszal vonultak ki a temetésére és utolsó útjára a gondolattal kísérték el, hogy ez az ifjú hős, minden magyar leventefiújság eszménye a bátor helytállásban és kötelességteljesítésben.

VILLANYMOTOR

3 H. P. Siemens vadonatúj, két darab férfibicikli gumival jökarban, egy 6 H. P. Marschal gőzlejtőgépet, két darab jökarban lévő gabonatisztító Trier és egy koptatógép olcsón eladó.

Szabó Mihály

Muraszardahely.

Nyilftér.)

Nyilatkozat

Alulírott kijelentem, hogy férjem Doklea Mihály drávaszentmihályi lakos után semmiféle adóságért, vagy tartozásért felelősséget nem vállalok. Semmiféle vétel, vagy eladás beleegyezése nélkül nem érvényes.

Doklea Mihályné

szül. Kovács Erzsébet

*) Az e rovatban közöltéért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

SPORT

Csáktornyai ZTE. kombinált - Csáktornyai vasutas 7-0 (2-0)

Élénk, lendületes mérkőzés. A vasutasok csapatán meglátszik az edzés hiánya. A csapatból kitudt a kapus nyugodt játéka és jó védeése. Megfelelő edzés mellett a vasutasok komoly erőt foghatnak képviselni. Csáktornyai ZTE. kombinált csapatból ismét a fiatalok lendületes játéka tűnt ki, ami Tamás Kálmán tanár futbalszakosztályvezető munkájának eredménye.

Góllövők: Légenstein László 3, Horváth Miklós 2, Vugrincics 1, Vamplin 1.

Pálmoston SC. — Csáktornyai ZTE. 6-1 (4-1)

Tartalekokból összeszedett játékosoktól jobb eredményt nem is lehetett elvárni. A vereséget még tetőzte a két öngól és a nagyon gyenge védelem.

Csáktornya nagyközség előljároságától.

19. áv/1944. sz.

Hirdetmény

A csáktornyai járási főszoftárbiájának 29. áv 1944 sz. rendelete szerint Muraközben újból az alanti korlátozások lépnek életbe.

Csáktornya községben, a község belterületén 23.30 percig, a többi kisközségekben pedig 21.30 percig szabad közlekedni, a fenti idő után mindenki köteles otthon tartózkodni.

A helyiségek között közlekedni a sötétség beálltától virradatig szigorúan tilos!

Mezei munkát úgy kell elvégezni, hogy a sötétség beálltakor mindenki otthonában legyen.

A vasúton érkezőket, Csáktornya kivételével, a sötétség beállta után egy csoportban kötelesek a vasúttalomástról a külközségekbe menni és igazolásukra a vasúti jegyet meg kell őrizni.

A szürkület előtti időben elutazók részére a községi jegyzők külön igazolványt adnak ki, úgy min a multban, az igazolványokat azonban a visszaérkezés után le kell adni.

A korábban kiadott fényképes igazolványok a sötétségben való mozgásra is újból érvényesek.

A drávai malmok a sötétség beálltával virradatig nem dolgozhatnak.

ELŐLJÁROSÁG.

Csáktornya nagyközség előljároságától

2284/1944 sz.

Hirdetmény

A m. kir. Minisztérium 1290/1944. M. E. számú rendeletével a m. kir. csendőrség fegyverhasználati jogát a rendkívüli háborús viszonyokra tekintettel, a csendőrség működése területén, az egész országban lényegesen kiterjesztette.

Akit tehát a vele szemben fellépő csendőrség megállásra szólít fel, azonnal alijon meg és semmire se igyekezzék menekülni, mert ezzel kiteszi magát annak a veszélynek, hogy a szolgálaltban lévő csendőrség levöl.

Csáktornya, 1944 április hó 13.

ELŐLJÁROSÁG.

TISZTWISELŐ

gyakorlattal rendelkező, magyar, horvát és közepes német nyelvtudással rendelkező, lehetőleg anyagismerettel, tárgyalóképes, 40 éves korig, kerestetik azonnalra.

JELIGE

„Olajipar”

a kiadóban.

MEGYIMURJE

Preplatna cena: 6.— P. na pol leta.
Vuredništvo: Horthy Miklos-tér 6.

Csáktornya, 1944 április 28

Politički tjednik
Žide saki petek.

Hitler Adolf 55 let star

V četrtek, aprila 20-ga je Hitler Adolf, voditelj i kancelar nemškoga naroda obležaval 55. leto svojega rojdenja.

Prem, da je ve taborsko vreme i nega mesta za nikše večše parade, itak je ne samo Nemška, nego tak bi rekli cela desna Evropa svetila toga dneva.

Kak smo več višepot rekli, velka vremena rodijo velke ludi.

Takšega velkoga človeka je Svemogućí dal nemškom narodu v personi Hitler Adolfa, da ga vodi v ovom velkom harcuvanju za življenje i sarti.

Človek, šteri nigdar ne gleda sebe, samo navek naroda. Na svojem visokom mestu ran tak živi, kak i saki soldat, nikaj ne išče za sebe bolšega, a poleg toga je den i noč v velkoj brigi za narod. Znal je složití naroda pod jenu zastavo, z dobrom peldom pokazal ljubav za domovinu i za nemški krščanski narod.

V Hitler Adolfu živi i dela vekovečna Nemška. On predstavlja Nemšku i ravna njenu sodbinu. Sodbina ga poslala, da spuni želu svojega naroda. Njegve misli njegvo delo je vola naroda. Führer je pelda nemčije. Bil je to v mirno vreme a još više je ve v taboru. Ta pelda služi i nam megymurcam, da grejemo v našem srcu ljubav za domovinu i da radi aldujemo se za dobro naroda.

Pozdrav Gospona Guvernera Führeru.

Visokodostojni Gospon Guverner Horthy Miklos je za rogyenden poslal telegrama Hitler Adolfu, voditelju i kancelaru nemškoga naroda, v šterim ga najlepše pozdravlja i v ime svoje i celoga naroda zreče želu, da bude Führer i dale v dobrom zdravju vodil nemškoga naroda v ovom junačkom harcuvanju.

Pozdrav magyarskoga ministra predsednika

Ran tak je i Sztójay Döme m. kr. minister predsednik i minister zvanjskih poslov poslal Führeru telegrama, v kojim v ime svoje i cele vlade pozdravlja i žele mu sčecu i zdravje v tom harcuvanju, na šteru su nas nepriatel prestihli, a na kraju šteroga bomo s skupnom silom nepriatela preladaši.

Nemška soldaćia v Csáktornya

je tulikajše svetila rogyendneva svojega voditelja. Predpostavljeni su njim govore držali, spomenuli velke dike Hitler Adolfa ueli den su meli počinka i svetka.

Parada v Nemškoj Manifest maršala Göringa

Za rogyenden Führera je maršal Göring dal vun manifestuma na nemški narod. Denes v teškim vremenim nemški narod s čistim srcem i velikim poštuvanjem pozdravlja svojega Führera i prosi Svemogućega, naj ga brani i blagoslovi.

Tabor se pokazal v najteškim prilikami, ve se vidi, kak narod s Führerom drži. Nepriatel je to štel zrušiti, a rano protivno je postigel. Čim je jakši tabor stem bole stoji narod za svojim voditelom.

Makar sto pogibeli, sto brige i terha, z vutlanjem harcuveno poleg našega voditelja. Naša vernost nam dobro stoji za našu slobodu i pobedu.

SAMO NAPRE!

Se naše sile i se naše živce moramo napeti v tem velikim harcuvanju, kajti dobro znamo, da ono, kaj su komunisti napravili 1919. leta, stem su nam dali samo koštati se ono zlo, kaj je strašna komunistička vladavina donesla nam. Siromaštvo, nasilje i prezbožnost, doli smo opali. Ako nečemo doiti v onu velku nesreču, šteru je pretrpela Estonia i Letonia, onda mora saki sin ove magyarske zemle pomoć dati k ovom velkomu harcuvanju.

Ovo teško harcuvanje ide za naše življenje i preladaši nepriatela bomo samo onda, či bo saki sin magyarske zemle delal z najveškom silom i pomagao pre povanju kak najdale. K tomu su potrebne velke jakosti, eli nega tak velkoga aldova, šteroga nebi podnesli, da je reč za to, jeli bomo živi ostali. Magyarska povest nam črez čuda sto let kaže dugi red peldi, da su naši vitezi navek znali biti na mesto i pokazali su dike.

Teško življenje, puna harcuvanja i denes zahteva moškoga i soldaćkoga duha. Nega tu mesta nikšemu plaču, niti javkanju, a još menje, z male neprilike napraviti velku. Skupa nam je sodbina z Nemškom i to zahteva takše priateljstvo z oružjem, štero se neda restepsti.

To priateljstvo se ne stvorilo s kakšom političkom prilikom. Nego to je dokaz skupne sodbine dveh narodov, šteri imaju jezero let staru skupnu prošlost. I v prvim svetskim taboru smo skupa harcuvali i zaslužili smo priznanje i poštuvanje i magyarskomu i nemškomu oružju.

Ovo priateljstvo v oružju se denes pokaže ne samo v skupnom harcuvanju proti skupnomu nepriatelju, nego i v skupnom kucanju magyarskih i nemških

srca. To je već više kak priateljstvo i pajaštvo, to je već bratska ljubav. Či se najdeju takši z malom verom, šteri se prestrašiju od pripečenja i zgubiju duše, njih naj batrovi i objači ona skupna jakost, štera je magyarskoga naroda navek znala občuvati, da se ne zrušiju oni, šteri imaju slabe duše.

Osobito velku dužnost ima tu naša mlajšina. Magyarska mlajšina v tem teškim harcuvanju naj prepozna svoje dužnosti, kajti stvoriti novu i mladu Magyarsku, bude morala narodna mlajšina. Zato mora mlajšina stati na visini svojih dužnosti. Naj se ponaša moški, s trdom dušom, jaka v harcuvanju, jaka v telu, dobro zmuštrana i kaj je glavno, naj bo disciplinirana. Mora znati poslušnuti, a či je putrebno i zapovedati. Z magyarskoga življenja mora zginuti za navek ona mlajšina, štera je marala samo za tanec, muziku. leško življenje prez posla, neposlušnost, prez sake odgovornosti i čuvstva za pošteno življenje. To je treba zbrisati i s pamćenja, dosti je toga bilo, kulko su nam našu mlajšinu kvarili. Pred očmi naše mlajšine moraju navek stati oni velki ludi naše magyarske povesti, šteri su znali učiniti velka dela za narod i alduvati i neje istina, da magyarsko življenje nebi moglo dati i denes velke ludi, šteri zdržiju sakoga vihera.

Sakomu sinu magyarske zemle naj stoji kak pelda naš vroče lubleni Gospon Guverner, šteri poleg svoje visoke dobe, još navek z visokom soldaćkom i purgarskom dikom vodi našega naroda. Makar s teškim harcuvanjem i s teškim probami, eli navek po onom putu, po šterim bomo potukli nepriatela i dostigli novo življenje.

Nega: pota nazaj, samo: napre!

Tabor de se deca koleju

Da su anglosaski bombaši nazaj odleteli, poleg Peste, v jenom selu je jen dečec našel pero za napuniti. Zdigel je to pero, štel ga odšrajfiti, kak je to šega pre peru za napuniti. Pero se respočilo i dečec je ostal mrtvec na mesti. Osem let star junački mrtvec!

To pero su doli hitili z anglosaskih aeroplanov ran tak, kak i one babke z canjkov i plajbasa napunjene z dinamitom i što to v roke zeme, njega zakole.

Hitili su to doli se to zato, da s tem koleju decu. Ne su te ludi drugo vredni, već samo da njih človek pošikne vun s človečjega društva. Im dobro znaju, da saki velki človek, šteri čita novine, već pozna toga vubitelkoga načina i či bo de na potu videl babku z canjkov, pero za napuniti, plajbasa, nabo se toga teknu, nego mam bo pozval policaja, žandara eli soldata i bo povedal, kaj je našel i čega se ne teknu. Samo siromaška, nenavče-

Dnevnu zapoved soldaćiji

Dal je vun maršal Göring, kakti najstareši soldat i dnevnu zapoved nemškoj soldaćiji. Očeju biti verni svojoj soldaćkoj prisegi i navek se po-

koravati Führerovoj zapovedi. Soldaćija drži v rokaj sodbinu nemškoga naroda. Polažuju zagovora, da nabodo tak dugo doli deli oružje, dok je budućnost naroda ne zaisgurana.

na deca bodo zdigla to „vkanjilo“ i tak te bahari samo decu koleju.

Jeli je to tabor? Ne to neje tabor! To je najprostese i najnepostenese klanje ljudstva! Jeli moči stem nepriatelja zanesti? Ne, stem ne moči nikoga zanesti! Negda sveta, v punskom taboru, da su rimlani v drvenim konju soldate spravili v varaš Karthago, stem su mogli nepriatelja vkaniti, eli ovak babke s canjkov doli hititi, to je spodobno onomu, kak je negda Herodeš decu fondal, da je štel maloga Jezuseka zaklati

Kakše dušno spoznanje — či imaju — moreju meti te ludi, šteri te babke doli hičeju i sigurno znaju, da stem koleju samo malu, nekrivu decu? S kakšim licem bodo stali pred sodbenim stolom povesti te ludi, šteri su zato odgovorni?

V Megyimirju su našli z nepriateljskih mašin doli hičene stvari

Nišči se naj ne tekne nikaj takšega

V Drávavásárhelyu i na potu do Drávanagyfalu su deca našla kaj kakše stvari, štere su nepriatelji z aeroplanov doli hitili. Bili su plajbasi sake fele, žnore, tablice, falati železa kak žagice 20 cm. dugi i 20 cm. široki. Te stvari su poslali na vlasti, da je previziteraju.

V Megyimirju su već z bobnyom opomenuli stanovnike, da kaj bi god de našli, naj mam daju na glas žandaram,

Im se proti tomu zločestomu delu nemreju z ničim braniti.

Eli bo došlo vreme, da bo nešči moral nositi odgovornost za ove babke z canjkov, za pera i plajbase nabita z namitom i zato kaj, se mednarodni taborski zakon na tak strašen način pogazi. Bombašenje je odurno i onda, či se dela na takša stanja štera ne spadaju pod tabor, kak su to špitali, hiže za delavce i mirne male gospodare. Samo na to s krivim licem, farizejski veliju: je zablodili smo se. Eli babke s canjkov delati i takše z aeroplanov doli hitati: to je ne zabloditi. To su prosti vubiteli i njihovo delo je odurno, prezčlovečno, premišleno barbarstvo. To su takši vubiteli, kaj su već i manjši od njih galge zaslužili.

eli na občinskim poglavarstvu, kajti lahko bi se pripetilo, da bi te stvari, prem da se žnjih nikaj hudoga ne vidi, mogle na praviti smrtnu nesreču.

Osobito roditeli naj dobro navčiju svoji decu, da naj nikaj takšega ne bančtueju, nego naj ostaviju tam, de su našli i naj pozoveju stareše, oni bedo vre znali, kaj je treba včiniti.

Pooštreni štrofi za nabijače cèn

Apriliša 20-ga je stupil v življenje novi zakon, z šterim se čuda bole štrofa sako grešno delo, štero ide proti narodnom gospodarenju.

Ako je što nabijanje cen, švercerije, eli druga kaj takšega včinit, s čim se cene natravlyeju i či je već zbog toga jempot štrofani bil i od zadnyega štrofa još neje minulo pet let — more dobiti do pet let rešta. Do pet let teškoga rešta dobi on, što je z reštom već bil štrofan, a od

Kaj je nedozvolen hasen

Nedozvolen hasen je on, šteroga si nešči, sebi, eli drugomu, namerno napravi proti zakonu, eli oče komu napraviti.

I to je greh nabijanja cen, i štrofa se s teškim reštom do pet let, ako nešči vlast zanese,

Zgubiti more imetka

Što je štrofan zbog nabijanja cen, more biti obsodjen i na to, da plati orsagu kvara. V to ime mu sod more zeli i celoga imetka. Sihak je treba to zreči, či je krivec jempot već opomenut bil na to, da či bo još jempot toga greha

Kupovati na kupe prez potrebe

Do ve su samo prodavca štrofali zbog pretirane cene. Po novom zakonu more dobiti do leto dni štrofa i saki kupec, što kupuje prek službene cene samo zato, da si robu nameče na kupe i stem druge v silu stisne.

V Keszthelyu su zakopali australskoga pilota

V bitkoi koli Keszthelya su nemški i magyarski vadasi jenu angolskaku mašinu doli strelili i blizo Alsögyéneša je opala v Balaton. Pilot Pemberton Gordon, 25 let star, stražamester z Australije je mrtav ostal. Mašina je fabrikacia Moskito, na dva motora. Gori je bilo još 4 soldatov, dva su teško ranjeni, dvem pak se ne nikaj pripetilo. Jena perot i tri letala tela mašine leži v vodi, pol peroti jen propeler, rep i hrbet stoji vun z vode. Tak izgledi kak nekša starin-

zadnyega štrofa još neje minulo pet let. Istoga štrofa dobi on, što je išel za tem, da na grešen način sebi stvori velikoga prek 20.000 pergo hasna, eli či si je kanil takšega hasna napraviti, pak čije namerno išel za tem, da si stalno takšega hasna stvori.

Do deset let teškoga rešta more dobiti on, što je s svojim grehom obskrbu naroda postavil v tešku pogibel.

da se cene odreguju. Či sto donese pred vlast falšene račune, kontrakte i druge takše dokumente, z šterimi oče vlasti zanesti, da mu potrdiju večku cenu, nego je smeti.

včiniti, onda zgubi imetka.

Pod nabijanje cen spada i sako pretirano foringško, tezačko, meštarsko i drugo delo, štero spada v obskrbu naroda.

Do leto dni rešta dobi on, što si na krivi način cedule za obskrbu shodi, eli s cedulami trguje. Do 3 leta rešta dobi, či je zbog toga jempot već bil štrofan i od štrofa još nije minulo 5 let.

ska mrtva zver. Honvedi su zeli vun z vode te nepriateljske soldate. Ranyene su odpelali v špila, a zdrave pak na honvedsku komandu. Mašinu su žandari zarešterali. S pregledanjem se prenašalo, da su magyarski štuki prestrelili hrblja aeroplana, a i propeler se skvaril. Mack Teen stražamester je valual, da su vadasi z nenada naleteli na njih i tak su kugle curele, kak toča na njihovu mašinu. Pol propelera su doli pobrili i kormana rezstrelili tak, kaj su se morali

doli spustiti. Pemberton stažarmester je do zadnyje minote ravnal mašinu i onda hml, da su samo par metri dalko bili od vode. Mrtvo telo australskoga pilota su pregledali i prenašili, da su mu kugle od mašinstukov reznesle stegno i krv mu je scurela. Zdravi dva engleski piloti su oholi, na se spravleni mladi ludi, puni samoga sebe. Veliju, da neje istina, kaj bi oni bili v tem betyarskim napadaju na Budapest, nego da su oni na Berlin hitali bombé. Pembertona su v Keszthelyu zakopali.

Leventaški glasi

Berecz József Pestszenterzsébet, leventaški mužikaš, prvi leventaški junački mrtvec.

Dok je drugim pomoč daval, alduval je življenje za domovinu

(L. H. K.) Naša leventaška mlajšina junački brani i pomaže, da je treba oslabiti nepriateljske strašne rapadaje z luhta. Leventaši su prvi tam, de curiju nepriateljske bombe, štere koleju ludi, rušiju hiže i se drugo. Braniju življenje, davleju prvu pomoč zakopania i ranyenikam, gasiju ognje i pospravljaju kaj je zrušeno.

Ova leventaške obrana je prvoga junačkoga mrtvoga mela v Pestszenterzsébetu Berecz Jozsef leventaš, je toga nesrečnoga dneva, aprilisa 3-ga, da su prvi bombaši dale odletei, dobežal vun z roditeljska hiže iz jene sosedne, zrušene hiže, dva človeke obranil od smrti. Rano je tretjemu, jenomu ranyenom prvu pomoč daval, da su došli novi bombaši i jena bomba opala na onu hižu, da je on bil. Jaki lult ga hitil prek v drugi dvor i na mesti je ostal mrtve.

V roditeljskoj hiži, odkod je vun išel, se ne nikaj pripetilo.

Berecz Jozsef je bil stareši leventaš. Rogyen je 1924 leta v Nagykanizsi. Zvršil je 4 goganje i bil je štacunarski detič. V ponedelek, da su bombaši došli, štacuni su bili zaprti i on se z roditeljske hiže požuril pomoč davati, kajti za to je bil zmuštran.

Toga junačkoga leventaša — prvoga leventaškoga junačkoga mrtvoga leventaške obrane od luhta — su aprilisa 6-ga zakopali. Nyegovi leventaški pajdasi su s paradnim szakaszom došli na spreved, na zadnyem poslu su ga spovodili s tom misli, da je te miadi junak leventaš pokazal peldu sakomu niladomu magyarskomu leventašu, kaj je treba bistro stati na svojem mestu i spunyavati dužnosti

Darujte za nesrečnike z bombami!

Prva dužnost nam je, da pomoremo i olekšana boli onim, šteri su zgubili roditela, decu, skribitele kruha i drugu rodbinu. Pomorimo onim, šteri su zgubili svoje dome, tesko preskrbieno siromastvo. Da jim zbršemo suze z lica. Življenje nemremo nikomu nazaj dati, ali barem falacek kruha i nekaj malo na jope, to nam je kiščanska i narodna dužnost.

Megyimurski narod je navek imel odprto srce, da je bilo treba pomoči, pak smo sigurni da bo i ve da je velika sila, med prvimi za pomoč. Nesmimo pozabiti, da nigdar nišči nezna, da i de ga more nesreča dostiēt i kak dobro dojde onda pomoč.

Prosimo sakoga dobrega človeka, naj se požuri s svojim darom. Bogati naj daju više a siromaki pak svoje filere, kulko moreju. Dare moči prek dati v vuredništvo „Muraköz“, moči poslati s poštom na italvany, a moči nutri platiti i na ček broj 74.182 Csaktornyai-Muraközi Takarékpénztár na naš račun za nesrečnike z bombami. Prvi dari su došli: Pecsornik Otto, orszacsški obiegat, odgovorni vurednik „Muraköz“-a 100 P, Bezeredy Margit Csaktornya 20 P, Németh Jozsef frontski soldat, taborski invalid 50 P.

Jenoga pekovskoga detiča i inuša mam zemem gori. Megla Antal Csaktornya.

Privatni ispiti v purgarskoj školi.

Direkcija purgarske škole v Csaktornya daje na glas, da bodo privatni ispiti v purgarskoj školi v junijusu mesecu. Pismeni ispit bo v petek, 9-ga, a vustveni pak bodo 15-ga, 19-ga i 17-ga.

Direkcija purgarske škole.

Taborski glas

Sovjetska fronta

Dika magyarskih hovedov

Celi teden čujemo, da su naši dični honvedi sovjetsku veliku ofenzivu ne samo zastavili, nego napravili i proti ofenzivu, nepriatelja zavrnili, pretirali i zavzeli više varašov i čuda sel.

Celi teden čujemo za vitezka dela naših hovedov. Jena bitka za drugom. V jenim mestu su sojeviti več čisto pre klanecu bili, da bi došli na ovu stran Karpatov, a naši dični honvedi su je pretirali daleko nazaj i napravili njim velike zgubičke.

Veliku falu i diku su zaslužili naši honved. Najpređi njih je polatili najvišeš honvedski zapovednik, onda nemška najvišeša komanda, a k tomu još i rumunyska najvišeša komanda. Ta fala i dika pripada i našim megyimurskim sinam, šteri z oružjem v rokaj branju našu sladku domovinu. da nas ne došigne strašna čerlena pogibel, od štere nas Bog čuvaj.

Na drugom delu fronta su velike bitke popustile. Tak zgledi, da su sojeviti vpešali od velikih zgubičkov. Med tem z nemške strane čujemo, da sojeviti odzati za frontom spravljajusku velke rezerve i sigurno kaniju za štero vreme pak napraviti velike bitke.

V Krimu pre varašu Sebastopol, na donjem toku Dnyester vode, pre varašaj Brody i Kovel i pre mlakaj Pripjet sigidi su se bolševičke sturme zrušile v nemškem ogayu i nemci su na čuda mestaj napre došli.

Finci su zavrnili sovjetske kondicije za mir i dale tiraju tabora do zadnjega človeka, kajti dobro znaju, kam bi došli pod bolševičkim gospodarenjem.

Europska fronta

V nedelu su na dva mabe doleteli nepriateljski aeroplani ober Magyarske. Popoldan su je i v Megyimurju vidli, da su nazaj leteli. Drugoć pak su v noći došli.

Prva bitka je v luftu bila ober severnoga kraja Balatona. Magyarski i nemški vadasi branitelji su pred njih došli z jakim ognjim rezirali nepriateljske mašine. Čuda nepriatelov je opalo v Balaton. Pomogli su pre obrani i naši kanoniri. Tak su onda te raztirani nepriatel ne mogli rezrušiti nam varaše i sela i zaklati našega civilnoga naroda. V velikoj sili su bombe pustili dole, prez da bi cilali i čuda bombi je opalo v Balaton.

Naši vadasi su nepriatelju napravili veliku zmešariju i velke zgubičke. Čuda štiri motornih mašin se vužgalo i piloti su se z ambrelom pustili dole. Tak čujemo, da je opalo dole prek tridesiti nepriateljskih mašin, najviše štiri motornih.

Svoje živansko delo nepriatelj i dale dela ober Europe. Pariza su lest bombarderali i bilo je čuda mrtvih. Ran tak su i na nešterne nemške varaše opale engleske bombe i tam je bilo dosti kvara i zgubička v ludstvu.

Nemci su vtopili 28 nepriateljskih lagyi

Poleg Severne Afrike su nemški aeroplani naleteli na jenu veliku nepriateljsku karavanu lagyi. Vtopili su 23 trgovačke i lagye za trupe voziti, blizo 200.000 ton i pet taborskih lagyi.

Japanska fronta

Zadnji teden je bila na morju veška bitka. Japanci su vtopili prek deset nepriateljskih lagyi, med njimi i matične lagye za avione voziti.

Na suhoj zemli v Indiji japanske trupe se bole napre dohajaju, več su zavzeli velkoga falata zemle v Indiji.

Indijski narod ped engleskim gospodarenjem i dane hmira od glada.

Jeli sam platil za novine?

Pazite na decu, mira dati igrači, štera se najdeju.

Pripetilo se to na taljanskoj zemli. Drobna dečica, trištiri leta stara su se igrala v jenom selu na senoški. Vesela su bila v tem lepom sunčnom jutru, im su celu noć bila v grabi za obranu od bombi. Kak pisani metuli su skakali po mehkoj rosnotoj travi i tirali jen drugoga. Veselo su popevali i najempot je jena mala pučka zgedala v travi nekšu svetlu stvar. Dobeži ta, zdigne i več kakša su mala deca želna se znati, z malimi prsteki obrača i šrafi sem tam, O, im je to japino! To su oni zgubili. Stem oni pišeju — misli si mala, nekrija pučka. Veselo beži dimo i kriči: Mama! Draga Mama: kaj sem naša. Nesrečno dete se popiči v nekši kamen, opadne pero poč, velki krič i plač. Mati prez pameti skoči k detetu i kriči za pomoć. Par minut predi su detetu oči svetile, a falati rezpečnoga pera su je reznesle, doktori več ne su mogli pomoći dete za navek slepo. Na desnoj roki je k tomu još tri prste zgubila.

Materi se pamet zmešala. Zgubila je lepo svoje dete, veselje familie. Lepi angelek tam leži, koli glave nebeska gloria, a oči za navek zaprte, vekovečna kmica za nju.

Čuda spodobnih detečik nesreči

je bilo v zapadnoj Europu, da nepriateljski bombaši prestliju naroda, da mora skorom den i noć vgrabi biti. V jednom selu su se deca kre potoka igrala i puščala su na vodu papernate ladje. I tam ne su deca znala, kakša velika pogibel njih čeka. Jen 6 let star dečec je kre potoka našel plehnatu skatulu od boksa. Z veseljem ju zdigne i z malimi rokicama proba otpreti. Skatula poč, zbogom veselje, obedve roke mu je reznesla.

Jena fabrička delavka se jako žurila v varaš na delo. Denes je malo zakesnila. I domo je čuda posla bilo. Vjutro zarano je deci veša prala. Pajdoć je vidla, da v travi jedna babka leži. Rezveseli se, pak si misli, to bo dobro za moju pučku. Zdigne babku i pajdoć ju peta i gleda, pak si misli, kak se bo nvena pučka s tom igrala. Na jenpot babka poč, veliki krič i zbogom veselje!

Za par vur su ju našli, kak je v krvi ležala. Babka joj je zela materinsko življenje.

Svetlu flaša

je našel jen pastir, dok je birke pasel. Sel si je nakla pre sumi i gleda, kaj je to. Im je to ne glaž, nego pleh. I nekše slove tu gori našampne bile. Bog zna, kaj more nutri biti? I oče flašu rezteknuti. Šraji pokrivalo sem tam i na jenpot se flaša rezpoči, prsa i roke pune skal.

Da su ga kniži, mrtvej je ležal na svojoj torbi, pune krvi. Siromaški nyegov pes je lajal, dok su došli ludi, ah več je bilo prekesno.

Ima još čuda takših pripćenja, štere ne moći se nabrojiti. Dosti ktomu, ve da celi svet strašno guri, saki den se takše pripeti. Kaj smo napisali, naj služi kak pelda sakomu človeku.

Treba je paziti! Ludi naj jen drugoga opomeneju, naj se čuvaju, glavna reć naj bo:

Paziti na sebe, paziti na decul Ničesa se ne teknuti kaj nakli leži. Decu ne ostaviti samu i saki den je vptotiti naj se ničesa ne tekneju, kaj god bi našli!

Takse nagylene stvari čuvati i mam dalti nu glas žandaram, eli občini.

Denes hieču babke, pera, flaše, skatule, bugyelarose i druge spodobne stvari. Z lufta bodo lehko i kaj drugo škodljivo hitili. Već su našli i giftenoga sopona, lehko dojde giftna čokolada, cukori i druge giftno stvari.

Paziti na sebe i na decul! Nepriatelj ne zbira s čim bi nas mogel vništiti. Vekovečna sramota ostane našoj dobi da su se našli narodi šteri za sebe držuju, da su kulturni a na najzločesteši i najprostehi načina koleju nekrive ludi, žene i decu.

Paziti i paziti!

Bole paziti na vkmičenje

Ve da je saki den riadoć zbog pogibeli z lufta, nepriateljski aeroplani nam obhajaju našu zemlu, se treba jako držati zapovedi naredbe za vkmičenje. Neje došjeti, se od štrofa, nego sami moramo znati, da je treba občuvati naše življenje, imetka i druge ludi, šteri koli nas živiju.

Zadnji pot v noći se s čuda takših hiž vidlo svetlo, de stanujeju takši ludi, šteri nosiju veliku odgovornost. Verjemo, da ne su gazda, ali gazdarica krivi, nego štero družinče, ali se jeno, gazda nosi odgovornost.

Pripetilo se kaj su stražari morali dobro opomenuti gospodara, naj si vkmiči obloke. Te ludi naj zmedu na zmanje, da moreju zbog toga dojti pred sud.

Moramo reć zdiči i zbog toga, kaj su je ludi, šteri po kmici i da je riadoć, z električnom lampom mašeju sem tam tobože, da ližne numere iščeju i svetlju po stenaj. To se služi nepriatelju, vidi svetlo i stenu, zna, da su tam ludi, hiti bombe i moraju smrt podnesti ludi, šteri nesu toga krivi.

Rantak je jako zlo, da ludi dajdu vun s kina, pak si vkmici cigareline vužujeju i mašeju z njimi sem tam. Se to nepriatelj lakko i dobro vidi. Saki čovek mora znati sebi tulko zapovedati da ve dok su takša vremena, naj počeka, dok dimo dojde i onda si naj zapuši. Či je mogel v kino sedeti prez pušenja, onda bo mogel strpeti, dok dimo dojde, Neje treba nepriatelju kazati goreće šibice i vužigace.

Vremena su ozbilna, Saki čovek po dušnom spoznanju mora paziti nase i na se druge, kak najbolje. Z malom falingom je moći veliku nesreću napraviti.

Poglavarstvo velke općine Csáktornya

Broj 19 čv./1944.

Na znanje

Po naredbi füzszolgabirovjie jaraša Csáktornya broj 29 čv. 1944. su v Megyimurju pak stopile v življenje ova ograničenja.

V občini Csáktornya, v znutrešnjoj občini, je smeti vun hoditi do 23:30 (pol dvanajste) vure, a v drugim malim obćinam pak do 21:30 (pol desete) vure, na večer. Potli toga vremena saki čovek mora doma biti.

Med obćinama hoditi od knice do svetla ne se smeti.

Polsko delo treba tak zvršiti, da bo do knice saki čovek doma.

Oni, šteri s cugom dojdeju, moraju, zvun obćine Csáktornya si skupa idti od štaciona do svoje zvujske obćine i za svoju skazingu moraju sobom meti železničku kartu.

Onim, šteri putujeju zdoma još v knici, moraju obćinski notarijuši eksterne legitimacije vun dati, kak je to i predi bilo, eli te legitimacije moraju potniki, da dimo dojdu nazaj dati.

Predi vun dane legitimacije s fotografijom valaju i ve za gibanje po kmici.

Dravski melini od knice do svetla nesmeju delati.

POGLAVARSTVO.

Poglavarstvo velke obćine Csáktornya

Broj 2284/1944.

Na znanje

Po naredbi m. kr. Ministerijuma broj 1230/1944. M. E. je pravo nuncanja oružja m. kr. žandarov, gledec na zvonredne taborske prilike prešireno v celom orsagu na sa ona mesta, de žandari službu zvršavleju.

Zato saki on, koga žandar pozove, da naj stoji, naj nam postane i na nikši način naj se ne podvupa vuiti, kajti se postavi v to pogibel, da ga v službi stojeći žandar doli streli!

Csáktornya, 1944. aprilša 13-ga.

POGLAVARSTVO.

